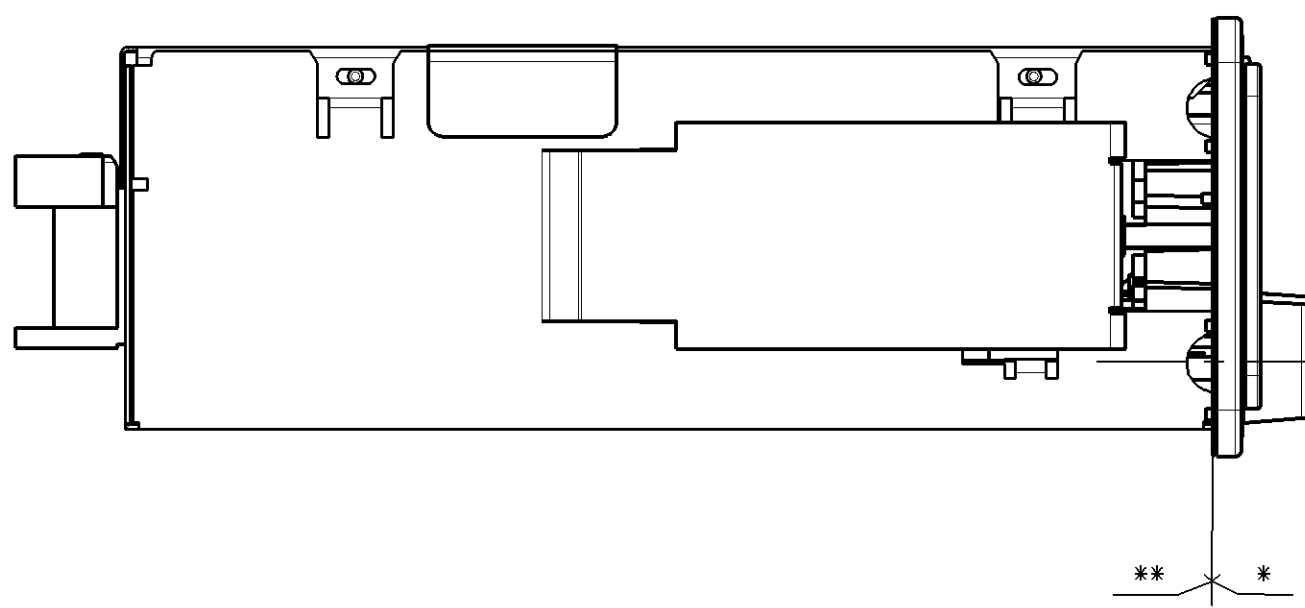
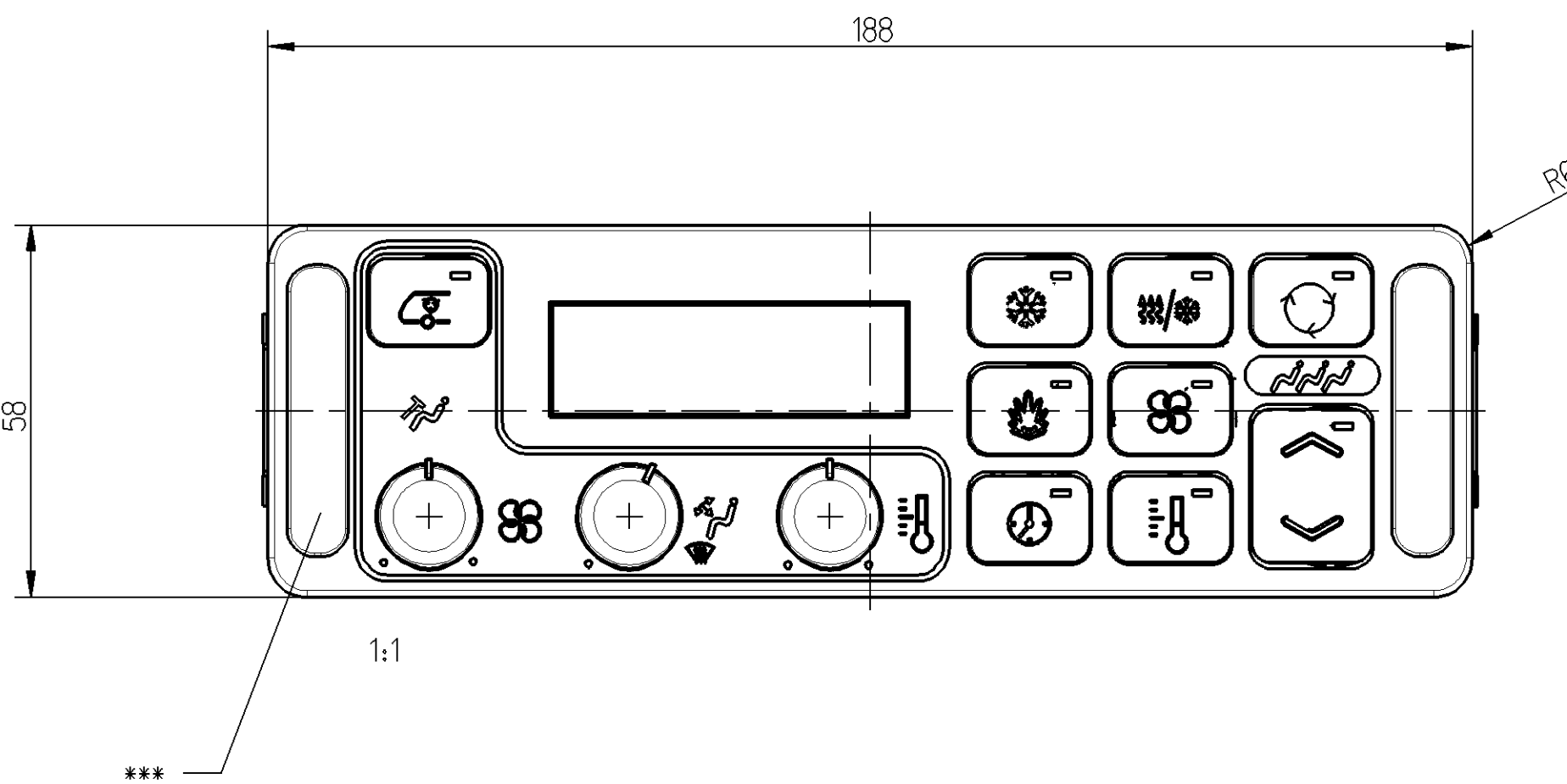
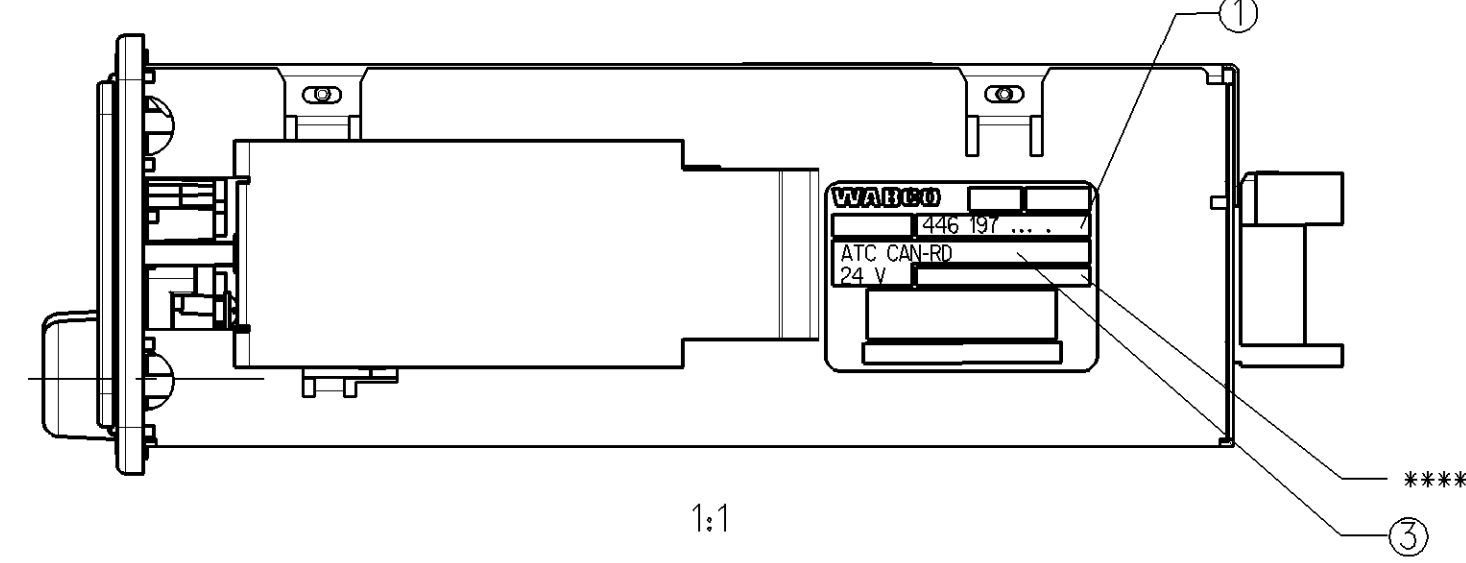
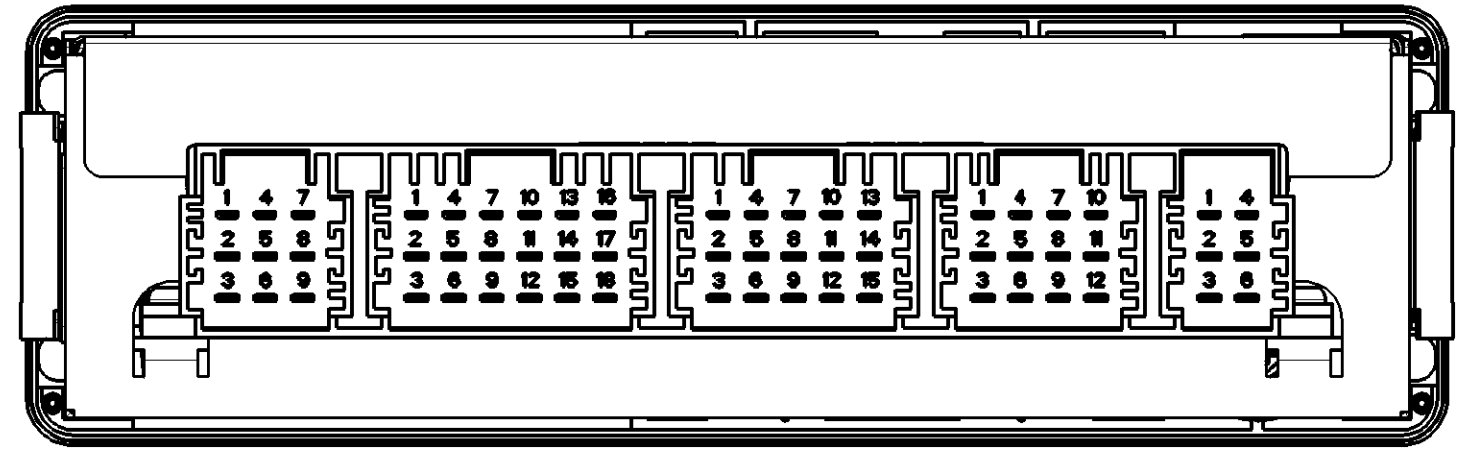
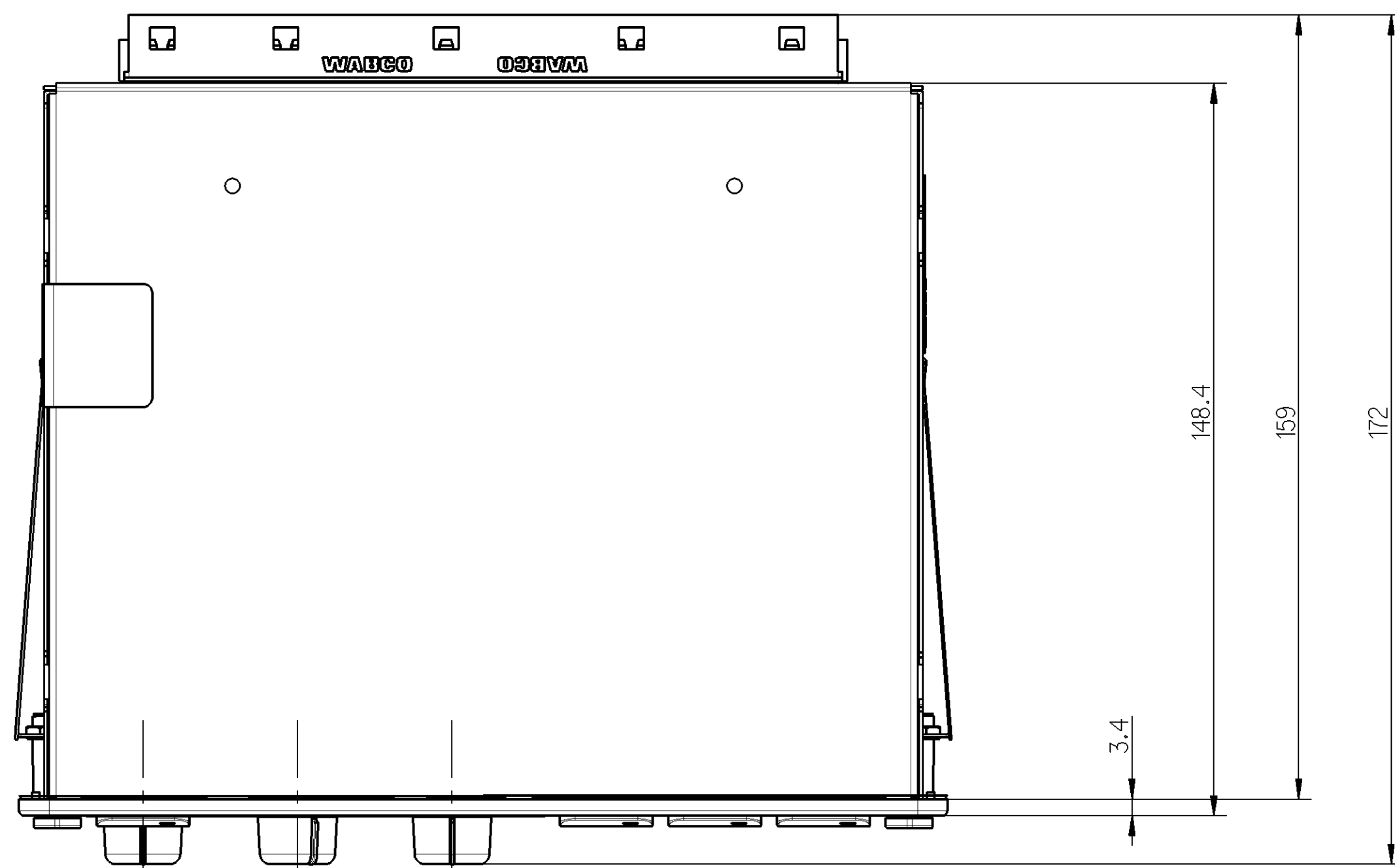


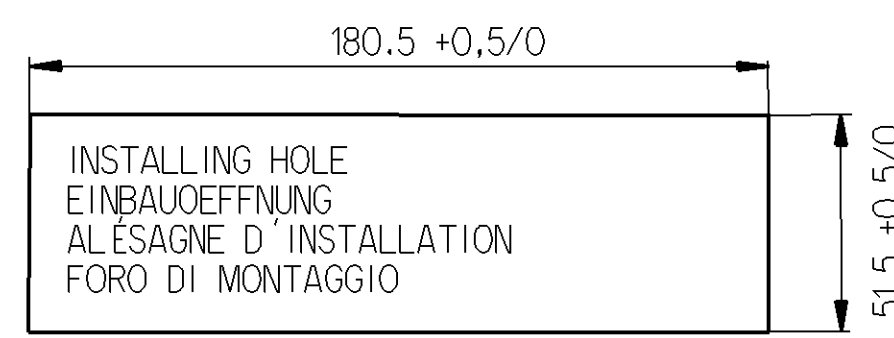
Tout le contenu de ce document, toute réimpression ou communication de son contenu sans l'interdiction, sauf autorisation écrite de WABCO. Toute réimpression ou communication de son contenu sans l'interdiction, sauf autorisation écrite de WABCO. Toute réimpression ou communication de son contenu sans l'interdiction, sauf autorisation écrite de WABCO.



VOLTAGE : 24V+25%  
SPANNUNG :  
VOLTAGE :  
VOLTAGGIO :  
THERMAL RANGE OF APPLICATION : -20°C...+65°C  
THERM.ANWENDUNGSBEREICH :  
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE :  
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA :  
STORAGE TEMPERATURE FROM : -30°C...80°C  
LAGERTEMPORATUR VON :  
TEMPERATURE DE MAGASINAGE DE :  
TEMPERATURA DELL'IMMAGAZZAMENTO DA :  
PROTECTION TYPE (INSTALLED) :  
SCHUTZART (EINGEBAUT) : \* IP 54 / \*\* IP 20 (IEC 529)  
MODE DE PROTECTION (MONTE) :  
MODO DI PROTEZIONE (MONTATO) :  
MALE MULTIPOINT CONNECTOR-SURFACE PROTECTION : TINNED  
MESSERLEISTE - OBERFLAECHENSCHUTZ : VERZINNT  
CONNECTEUR MALE MULTIBROCHE-PROTECTION DE SURFACE: ETAME  
SPINE MULTIPA - PROTEZIONE SUPERFICIALE : STAGNATO  
M = TORQUE FOR MOUNTING SCREW:  
\*\*\* M = ANZUGSMOMENT FUER BEFESTIGUNGSSCHRAUBE: 0.25 Nm ±15%  
M = COUPLE DE SERRAGE DE FIXATION (VIS):  
M = COPPIA DI SERRAGGIO PER FISSAGGIO (VITE):  
CUSTOMER PART NUMBER  
\*\*\*\* KUNDENTEILENUMMER  
NO. DE PIECE DU CLIENT  
NO. DELLA PARTE DEL CLIENT  
② SOFTWARE IDENTIFICATION



446 197 042 0	246 197 042 2	[e] 022005
446 197 041 0	246 197 041 2	[e] 022005
446 197 040 0	246 197 040 2	[e] 022005
①	②	③
BENENNUNG / WABCO-Nr.	SOFTWARE	TYPGENEHMIGUNG



General Specification: JED-334-D		Copyright WABCO ®		WABCO	
Further Technical Data:		Date		Doc.Code Language Sheet	
Doc. Code:		Sheet: To		ELECTRONIC ELEKTRONIK ELETTRONICA	
General Tolerances JED-261		Date		BEDIENITEIL-ATC CAN-REISEBUS	
Range of Nominal Dimensions ( ± mm)		Drawn		653 87/08 1/1	
Class 1)		Checked		Replacement for	
Fine		2006-01-31		Pro/E	
Medium		GRUBERT		Q2 X	
Coarse		GRUBERT		CAD System	
Tapped Holes acc:		Material No.		Prod.Type	
State of Revision		WABCO Id. No.: 446 197 060 0		Replacement for	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 1 620		100mm	